|  |  |
| --- | --- |
| Parlament Ewropew  2014-2019 |  |

Dokument ta' sessjoni

<NoDocSe>A8-0174/2018</NoDocSe>

<Date>{17/05/2018}17.5.2018</Date>

<RefProcLect>\*\*\*I</RefProcLect>

<TitreType>RAPPORT</TitreType>

<Titre>dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jissostitwixxi l-Anness A għar-Regolament (UE) 2015/848 dwar proċedimenti ta' insolvenza</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0422 – C8-0238/2017 – 2017/0189(COD))</DocRef>

<Commission>{JURI}Kumitat għall-Affarijiet Legali</Commission>

Rapporteur: <Depute> Tadeusz Zwiefka </Depute>

|  |
| --- |
| Tifsira tas-simboli użati |
| \* Proċedura ta' konsultazzjoni  \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni  \*\*\*I Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)  \*\*\*II Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)  \*\*\*III Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)  (It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att.) |

|  |
| --- |
| Emendi għal abbozz ta' att |
| **Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni**  It-tħassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva*** ***u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva*** ***u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva*** ***u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.  L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-ħsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.  **Emendi tal-Parlament li jieħdu l-forma ta' test konsolidat**  Il-partijiet tat-testi l-ġodda huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa.*** Il-partijiet tat-test imħassra huma indikati permezz tas-simbolu ▌ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni hija indikata billi t-test il-ġdid jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** u billi jitħassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit.  Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat. |

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW 5

NOTA SPJEGATTIVA 17

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI 19

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI 20

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jissostitwixxi l-Anness A għar-Regolament (UE) 2015/848 dwar proċedimenti ta' insolvenza

(COM(2017)0422 – C8-0238/2017 – 2017/0189(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

*Il-Parlament Ewropew*,

– wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2017)0422),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 81 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C8-0238/2017),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

– wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali (A8-0174/2018),

1. Jadotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;

2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;

3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali;

<RepeatBlock-Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Titolu</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| Proposta għal | Proposta għal |
| REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL | REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL |
| li jissostitwixxi ***l-Anness*** A għar-Regolament (UE) 2015/848 dwar proċedimenti ta' insolvenza | li jissostitwixxi ***l-Annessi*** A ***u B*** għar-Regolament (UE) 2015/848 dwar proċedimenti ta' insolvenza |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (1) ***L-Anness*** A għar-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill2 ***jelenka*** l-ismijiet mogħtija fil-liġijiet nazzjonali tal-Istati Membri lill-proċedimenti ***ta'*** insolvenza u l-prattikanti fl-insolvenza li dak ir-Regolament japplika għalihom. | (1) ***L-Annessi*** A ***u B*** għar-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill2 ***jelenkaw*** l-ismijiet mogħtija fil-liġijiet nazzjonali tal-Istati Membri lill-proċedimenti ***ta'*** insolvenza u l-prattikanti fl-insolvenza li dak ir-Regolament japplika għalihom. ***L-Anness A għar-Regolament (UE) 2015/848 jelenka l-proċedimenti ta' insolvenza msemmija fil-punt (4) tal-Artikolu 2 tar-Regolament. L-Anness B għar-Regolament jelenka l-prattikanti fl-insolvenza msemmija fil-punt (5) tal-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 2 Ir-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar proċedimenti ta' insolvenza (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 19). | 2 Ir-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar proċedimenti ta' insolvenza (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 19). |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 2a (ġdida)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(2a) Matul id-diskussjoni ta' din il-proposta, il-Kummissjoni rċeviet aktar notifiki mir-Repubblika tal-Bulgarija, ir-Repubblika tal-Kroazja, ir-Repubblika tal-Latvja u r-Repubblika Portugiża dwar bidliet reċenti li saru fil-liġijiet nazzjonali tagħhom, bl-introduzzjoni ta' tipi ġodda ta' proċedimenti ta' insolvenza u/jew prattikanti fl-insolvenza. Barra minn hekk, ir-Renju tal-Belġju għarraf lill-Kummissjoni bil-bidla li saret fil-liġi nazzjonali tiegħu dwar l-insolvenza li ser tidħol fis-seħħ fl-1 ta' Mejju 2018. Dawn it-tipi ġodda ta' proċedimenti ta' insolvenza u/jew prattikanti fl-insolvenza jikkonformaw ukoll mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2015/848 u b'hekk sar neċessarju li jiġu emendati l-Annessi A u B tiegħu.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (3)Skont l-Artikolu 3 u l-Artikolu 4a(1) tal-Protokoll 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u tal-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ***[ir-Renju Unit u l-Irlanda nnotifikaw ix-xewqa tagħhom*** li jieħdu sehem fl-adozzjoni u fl-applikazzjoni ta' dan ***ir-Regolament]/[mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 tal-Protokoll, ir-Renju Unit u l-Irlanda mhumiex se jieħdu sehem fl-adozzjoni ta' dan*** ir-Regolament ***u mhumiex marbutin bih jew soġġetti għall-applikazzjoni tiegħu]***. | (3)Skont l-Artikolu 3 u l-Artikolu 4a(1) tal-Protokoll 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u tal-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ***fil-15 ta' Novembru 2017 ir-Renju Unit innotifika x-xewqa tiegħu*** li jieħdu sehem fl-adozzjoni u fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. |

<TitreJust>Ġustifikazzjoni</TitreJust>

Din l-emenda tirrifletti l-pożizzjoni tar-Renju Unit fir-rigward tal-proposta tal-Kummissjoni skont il-Protokoll (Nru 21) dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda f'dak li jikkonċerna l-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja. Ir-Renju Unit ipparteċipa fl-adozzjoni u l-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2015/848 dwar proċedimenti ta' insolvenza.

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 3a (ġdida)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(3a) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 tal-Protokoll, l-Irlanda mhijiex ser tieħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex ser tkun marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu.*** |

<TitreJust>Ġustifikazzjoni</TitreJust>

Din l-emenda tirrifletti l-pożizzjoni tal-Irlanda fir-rigward tal-proposta tal-Kummissjoni skont il-Protokoll (Nru 21) dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda f'dak li jikkonċerna l-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja. L-Irlanda pparteċipat fl-adozzjoni u l-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2015/848 dwar proċedimenti ta' insolvenza. Il-possibilità għall-Irlanda li taċċetta dan ir-regolament il-ġdid li jemenda l-Anness A tar-Regolament (UE) 2015/848 dejjem ser tibqa' miftuħa wara l-adozzjoni tiegħu skont l-Artikolu 4 tal-Protokoll imsemmi hawn fuq.

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (5)Għaldaqstant, ***l-Anness*** A tar-Regolament (KE) Nru 2015/848 ***għandu jiġi emendat*** kif meħtieġ***.*** | (5)Għaldaqstant, ***l-Annessi*** A ***u B*** tar-Regolament (KE) Nru 2015/848 ***għandhom jiġu emendati*** kif meħtieġ***,*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| ***L-Anness*** A tar-Regolament (***KE***) Nru 2015/848 ***jinbidel*** bit-test ***fl-Anness*** ta' dan ir-Regolament. | ***L-Annessi*** A ***u B*** tar-Regolament (***UE***) Nru 2015/848 ***huma sostitwiti*** bit-test ***li jinsab fl-Annessi*** ta' dan ir-Regolament. |

</Amend>

<Amend>Amendment <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Proposal for a regulation</DocAmend>

<Article>Annex</Article>

<DocAmend2>Regulation (EU) 2015/848</DocAmend2>

<Article2>Annex A – BELGIQUE/BELGIË – indent 8</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Text proposed by the Commission | Amendment |
| ***– De voorlopige ontneming van beheer, bepaald in artikel 8 van de faillissementswet/Le dessaisissement provisoire, visé à l'article 8 de la loi sur les faillites,*** | ***deleted*** |

</Amend>

<Amend>Amendment <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Proposal for a regulation</DocAmend>

<Article>Annex</Article>

<DocAmend2>Regulation (EU) 2015/848</DocAmend2>

<Article2>Annex A – BELGIQUE/BELGIË – indent 8 a (new)</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Text proposed by the Commission | Amendment |
|  | ***– De voorlopige ontneming van het beheer als bedoeld in artikel XX.32 van het Wetboek van economisch recht/Le dessaisissement provisoire de la gestion des biens visé à l'article XX.32 du Code de droit économique,*** |

</Amend>

<Amend>Amendment <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Proposal for a regulation</DocAmend>

<Article>Annex</Article>

<DocAmend2>Regulation (EU) 2015/848</DocAmend2>

<Article2>Annex A – БЪЛГАРИЯ – indent 1 a (new)</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Text proposed by the Commission | Amendment |
|  | ***– Производство по стабилизация на търговец,*** |

</Amend>

<Amend>Amendment <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Proposal for a regulation</DocAmend>

<Article>Annex</Article>

<DocAmend2>Regulation (EU) 2015/848</DocAmend2>

<Article2>Annex A – HRVATSKA – indent 3 a (new)</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Text proposed by the Commission | Amendment |
|  | ***– Postupak izvanredne uprave u trgovačkim društvima od sistemskog značaja za Republiku Hrvatsku,*** |

</Amend>

<Amend>Amendment <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Proposal for a regulation</DocAmend>

<Article>Annex A – PORTUGAL – indent 2 a (new)</Article>

<DocAmend2>Regulation (EU) 2015/848</DocAmend2>

<Article2>Annex A – PORTUGAL – indent 2 a (new)</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Text proposed by the Commission | Amendment |
|  | ***– Processo especial para acordo de pagamento,*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>13</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Anness 1a (ġdid)</Article>

<DocAmend2>Regolament (UE) 2015/848</DocAmend2>

<Article2>Anness B</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test fis-seħħ | Emenda |
|  | ***Anness 1a*** |
| Anness B | "Anness B |
| Prattikanti fl-insolvenza msemmija fil-punt (5) tal-Artikolu 2 | Prattikanti fl-insolvenza msemmija fil-punt (5) tal-Artikolu 2 |
| BELGIQUE/BELGIË | BELGIQUE/BELGIË |
| – De curator/Le curateur, | – De curator/Le curateur, |
| ***– De gedelegeerd rechter/Le juge-délégué,*** |  |
| – De gerechtsmandataris/Le mandataire de justice, | – De gerechtsmandataris/Le mandataire de justice, |
| – De schuldbemiddelaar/Le médiateur de dettes, | – De schuldbemiddelaar/Le médiateur de dettes, |
| – De vereffenaar/Le liquidateur, | – De vereffenaar/Le liquidateur, |
| – De voorlopige bewindvoerder/L'administrateur provisoire, | – De voorlopige bewindvoerder/L'administrateur provisoire, |
| БЪЛГАРИЯ | БЪЛГАРИЯ |
| – Назначен предварително временен синдик, | – Назначен предварително временен синдик, |
| – Временен синдик, | – Временен синдик, |
| – (Постоянен) синдик, | – (Постоянен) синдик, |
| – Служебен синдик | – Служебен синдик, |
|  | ***– Доверено лице,*** |
| ČESKÁ REPUBLIKA | ČESKÁ REPUBLIKA |
| – Insolvenční správce, | – Insolvenční správce, |
| – Předběžný insolvenční správce, | – Předběžný insolvenční správce, |
| – Oddělený insolvenční správce, | – Oddělený insolvenční správce, |
| – Zvláštní insolvenční správce, | – Zvláštní insolvenční správce, |
| – Zástupce insolvenčního správce, | – Zástupce insolvenčního správce, |
| DEUTSCHLAND | DEUTSCHLAND |
| – Konkursverwalter, | – Konkursverwalter, |
| – Vergleichsverwalter, | – Vergleichsverwalter, |
| – Sachwalter (nach der Vergleichsordnung), | – Sachwalter (nach der Vergleichsordnung), |
| – Verwalter, | – Verwalter, |
| – Insolvenzverwalter, | – Insolvenzverwalter, |
| – Sachwalter (nach der Insolvenzordnung), | – Sachwalter (nach der Insolvenzordnung), |
| – Treuhänder, | – Treuhänder, |
| – Vorläufiger Insolvenzverwalter, | – Vorläufiger Insolvenzverwalter, |
| – Vorläufiger Sachwalter, | – Vorläufiger Sachwalter, |
| EESTI | EESTI |
| – Pankrotihaldur, | – Pankrotihaldur, |
| – Ajutine pankrotihaldur, | – Ajutine pankrotihaldur, |
| – Usaldusisik, | – Usaldusisik, |
|  |  |
| ÉIRE/IRELAND | ÉIRE/IRELAND |
| – Liquidator, | – Liquidator, |
| – Official Assignee, | – Official Assignee, |
| – Trustee in bankruptcy, | – Trustee in bankruptcy, |
| – Provisional Liquidator, | – Provisional Liquidator, |
| – Examiner, | – Examiner, |
| – Personal Insolvency Practitioner, | – Personal Insolvency Practitioner, |
| – Insolvency Service, | – Insolvency Service, |
| ΕΛΛΑΔΑ | ΕΛΛΑΔΑ |
| – Ο σύνδικος, | – Ο σύνδικος, |
| – Ο εισηγητής, | – Ο εισηγητής, |
| – Η επιτροπή των πιστωτών, | – Η επιτροπή των πιστωτών, |
| – Ο ειδικός εκκαθαριστής | – Ο ειδικός εκκαθαριστής, |
| ESPAÑA | ESPAÑA |
| – Administrador concursal, | – Administrador concursal, |
| – Mediador concursal, | – Mediador concursal, |
| FRANCE | FRANCE |
| – Mandataire judiciaire, | – Mandataire judiciaire, |
| – Liquidateur, | – Liquidateur, |
| – Administrateur judiciaire, | – Administrateur judiciaire, |
| – Commissaire à l'exécution du plan, | – Commissaire à l'exécution du plan, |
| HRVATSKA | HRVATSKA |
| – Stečajni upravitelj, | – Stečajni upravitelj, |
| – Privremeni stečajni upravitelj, | – Privremeni stečajni upravitelj, |
| – Stečajni povjerenik, | – Stečajni povjerenik, |
| – Povjerenik, | – Povjerenik, |
|  | – ***Izvanredni povjerenik,*** |
| ITALIA | ITALIA |
| – Curatore, | – Curatore, |
| – Commissario giudiziale, | – Commissario giudiziale, |
| – Commissario straordinario, | – Commissario straordinario, |
| – Commissario liquidatore, | – Commissario liquidatore, |
| – Liquidatore giudiziale, | – Liquidatore giudiziale, |
| – Professionista nominato dal Tribunale, | – Professionista nominato dal Tribunale, |
| – Organismo di composizione della crisi nella procedura di composizione della crisi da sovraindebitamento del consumatore, | – Organismo di composizione della crisi nella procedura di composizione della crisi da sovraindebitamento del consumatore, |
| ***–*** Liquidatore, | – Liquidatore, |
| ΚΥΠΡΟΣ | ΚΥΠΡΟΣ |
| – Εκκαθαριστής και Προσωρινός Εκκαθαριστής, | – Εκκαθαριστής και Προσωρινός Εκκαθαριστής, |
| – Επίσημοςστής Παραλήπτης, | – Επίσημος Παραλήπτης, |
| – Διαχειριστήςαλήπτης της Πτώχευσης | – Διαχειριστής της Πτώχευσης, |
| LATVIJA | LATVIJA |
| – Maksātnespējas procesa administrators, | – Maksātnespējas procesa administrators, |
|  | – ***Tiesiskās aizsardzības procesa uzraugošā persona,*** |
| LIETUVA | LIETUVA |
| – Bankroto administratorius, | – Bankroto administratorius, |
| – Restruktūrizavimo administratorius, | – Restruktūrizavimo administratorius, |
| LUXEMBOURG | LUXEMBOURG |
| – Le curateur, | – Le curateur, |
| – Le commissaire, | – Le commissaire, |
| – Le liquidateur, | – Le liquidateur, |
| – Le conseil de gérance de la section d'assainissement du notariat, | – Le conseil de gérance de la section d'assainissement du notariat, |
| – Le liquidateur dans le cadre du surendettement, | – Le liquidateur dans le cadre du surendettement, |
| MAGYARORSZÁG | MAGYARORSZÁG |
| – Vagyonfelügyelő, | – Vagyonfelügyelő, |
| – Felszámoló, | – Felszámoló, |
| MALTA | MALTA |
| – Amministratur Proviżorju, | – Amministratur Proviżorju, |
| – Riċevitur Uffiċjali, | – Riċevitur Uffiċjali, |
| – Stralċjarju, | – Stralċjarju, |
| – Manager Speċjali, | – Manager Speċjali, |
| – Kuraturi f'każ ta' proċeduri ta' falliment, | – Kuraturi f'każ ta' proċeduri ta' falliment, |
| – Kontrollur Speċjali, | – Kontrollur Speċjali, |
| NEDERLAND | NEDERLAND |
| – De curator in het faillissement, | – De curator in het faillissement, |
| – De bewindvoerder in de surséance van betaling, | – De bewindvoerder in de surséance van betaling, |
| – De bewindvoerder in de schuldsaneringsregeling natuurlijke personen, | – De bewindvoerder in de schuldsaneringsregeling natuurlijke personen, |
| ÖSTERREICH | ÖSTERREICH |
| – Masseverwalter, | – Masseverwalter, |
| – Sanierungsverwalter, | – Sanierungsverwalter, |
| – Ausgleichsverwalter, | – Ausgleichsverwalter, |
| – Besonderer Verwalter, | – Besonderer Verwalter, |
| – Einstweiliger Verwalter, | – Einstweiliger Verwalter, |
| – Sachwalter, | – Sachwalter, |
| – Treuhänder, | – Treuhänder, |
| – Insolvenzgericht, | – Insolvenzgericht, |
| – Konkursgericht, | – Konkursgericht, |
| POLSKA | POLSKA |
| – Syndyk, | – Syndyk, |
| – Nadzorca sądowy, | – Nadzorca sądowy, |
| – Zarządca, | – Zarządca, |
| – Nadzorca układu, | – Nadzorca układu, |
| – Tymczasowy nadzorca sądowy, | – Tymczasowy nadzorca sądowy, |
| – Tymczasowy zarządca, | – Tymczasowy zarządca, |
| – Zarządca przymusowy, | – Zarządca przymusowy, |
| PORTUGAL | PORTUGAL |
| – Administrador da insolvência, | – Administrador da insolvência, |
| – Administrador judicial provisório, | – Administrador judicial provisório, |
| ROMÂNIA | ROMÂNIA |
| – Practician în insolvență, | – Practician în insolvență, |
| – Administrator concordatar, | – Administrator concordatar, |
| – Administrator judiciar, | – Administrator judiciar, |
| – Lichidator judiciar, | – Lichidator judiciar, |
| SLOVENIJA | SLOVENIJA |
| – Upravitelj, | – Upravitelj, |
| SLOVENSKO | SLOVENSKO |
| – Predbežný správca, | – Predbežný správca, |
| – Správca, | – Správca, |
| SUOMI/FINLAND | SUOMI/FINLAND |
| – Pesänhoitaja/boförvaltare, | – Pesänhoitaja/boförvaltare, |
| – Selvittäjä/utredare, | – Selvittäjä/utredare, |
| SVERIGE | SVERIGE |
| – Förvaltare, | – Förvaltare, |
| – Rekonstruktör, | – Rekonstruktör, |
| UNITED KINGDOM | UNITED KINGDOM |
| – Liquidator, | – Liquidator, |
| – Supervisor of a voluntary arrangement, | – Supervisor of a voluntary arrangement, |
| – Administrator, | – Administrator, |
| – Official Receiver, | – Official Receiver, |
| – Trustee, | – Trustee, |
| – Provisional Liquidator, | – Provisional Liquidator, |
| – Interim Receiver, | – Interim Receiver, |
| – Judicial factor. | – Judicial factor." |

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>

NOTA SPJEGATTIVA

Ir-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar proċedimenti ta' insolvenza (riformulazzjoni) daħal fis-seħħ fis-26 ta' Ġunju 2015. Ir-Regolament japplika mis-26 ta' Ġunju 2017, bl-eċċezzjoni tal-parti marbuta mas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri nazzjonali ta' insolvenza, li ser tapplika mis-26 ta' Ġunju 2019.

Dan ir-Regolament jinkludi bħala Annessi lista ta' proċedimenti ta' insolvenza u lista ta' prattikanti fl-insolvenza rilevanti għall-applikazzjoni tiegħu. L-Anness A għar-Regolament (UE) 2015/848 jelenka l-proċedimenti ta' insolvenza msemmija fil-punt (4) tal-Artikolu 2 tar-Regolament. L-Anness B jelenka l-prattikanti fl-insolvenza msemmija fil-punt (5) tal-Artikolu 2.

F'Jannar 2017, ir-Repubblika tal-Kroazja nnotifikat lill-Kummissjoni dwar bidliet reċenti tal-liġi tal-insolvenza nazzjonali tagħha bl-introduzzjoni ta' tipi ġodda ta' proċedimenti ta' insolvenza, bħal proċedimenti ta' qabel l-insolvenza u proċedimenti ta' insolvenza tal-konsumatur. Ir-Repubblika tal-Kroazja għaldaqstant talbet li ssir modifika tal-lista stabbilita fl-Anness A għar-Regolament.

Il-Kummissjoni eżaminat jekk ir-rikjesta mill-Kroazja kinitx konformi mar-rekwiżiti tar-Regolament u tqis li l-proċedimenti ta' insolvenza l-ġodda introdotti mil-liġi Kroata huma konsistenti mad-definizzjoni ta' "proċedimenti ta' insolvenza" taħt ir-Regolament (UE) 2015/848. Konsegwentement, hija ppreżentat proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill bil-għan li taġġusta l-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament riformulat għall-qafas ġuridiku attwali tal-leġiżlazzjoni Kroata dwar l-insolvenza.

Matul l-eżami tal-proposta mill-Kunsill, ir-Repubblika tal-Bulgarija, ir-Repubblika tal-Kroazja, ir-Repubblika tal-Latvja u r-Repubblika Portugiża nnotifikaw bidliet reċenti fil-liġijiet nazzjonali tagħhom li jintroduċu tipi ġodda ta' proċedimenti ta' insolvenza u/jew prattikanti fl-insolvenza.

Il-Bulgarija talbet li fl-Anness A jiġu inklużi l-proċedimenti ta' ristrutturar l-ġodda tagħha għan-negozjanti (Производство по стабилизация на търговеца), u fl-Anness B, jiġi introdott tip ġdid ta' prattikant fir-ristrutturar (Доверено лице).

Il-Kroazja talbet li fl-Anness A jiġu inklużi l-proċedimenti l-ġodda ta' qabel l-insolvenza intiżi għal kumpaniji ta' importanza sistemika għar-Repubblika tal-Kroazja (postupak izvanredne uprave u trgovačkim društvima od sistemskog značaja za Republiku Hrvatsku) u li fl-Anness B jiġi inkluż tip ġdid ta' prattikant fl-insolvenza maħsub għal dawn il-proċedimenti l-ġodda (izvanredni povjerenik).

Il-Portugall talab li fl-Anness A jiġi miżjud proċediment ta' qabel l-insolvenza li għadu kemm ġie introdott (processo especial para acordo de pagamento) u li ilu applikabbli mit-30 ta' Ġunju 2017.

Il-Latvja talbet li l-Anness B jiġi emendat sabiex jirrifletti bidla fl-isem tal-prattikanti maħtura fil-"proċedimenti ta' protezzjoni legali" mill-1 ta' Lulju 2017 (tiesiskās aizsardzības procesa uzraugošā persona).

Barra minn hekk, ir-Renju tal-Belġju nnotifika wkoll bidla fil-liġi nazzjonali tiegħu dwar l-insolvenza

li ser tidħol fis-seħħ fl-1 ta' Mejju 2018. Din il-bidla tikkonsisti f'bidla għal statut differenti ta' wieħed mill-proċedimenti ta' insolvenza nazzjonali tiegħu li diġà huwa inkluż fl-Anness A għar-Regolament (De voorlopige ontneming van beheer /Le dessaisissement provisoire).

F'dan l-isfond, ir-rapporteur ippropona l-emendi kif jinsabu f'dan l-abbozz ta' rapport.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Titolu** | Sostituzzjoni tal-Anness A għar-Regolament (UE) 2015/848 dwar proċedimenti ta’ insolvenza | | | |
| **Referenzi** | COM(2017)0422 – C8-0238/2017 – 2017/0189(COD) | | | |
| **Data meta ġiet ippreżentata lill-PE** | 9.8.2017 |  |  |  |
| **Kumitat responsabbli**         Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja | JURI  11.9.2017 |  |  |  |
| **Rapporteurs**         Data tal-ħatra | Tadeusz Zwiefka  9.10.2017 |  |  |  |
| **Eżami fil-kumitat** | 27.3.2018 |  |  |  |
| **Data tal-adozzjoni** | 24.4.2018 |  |  |  |
| **Riżultat tal-votazzjoni finali** | +:  –:  0: | 21  2  0 | | |
| **Membri preżenti għall-votazzjoni finali** | Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Mady Delvaux, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Heidi Hautala, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Emil Radev, Evelyn Regner, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka | | | |
| **Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali** | Luis de Grandes Pascual, Angel Dzhambazki, Jytte Guteland, Kosma Złotowski | | | |
| **Data tat-tressiq** | 17.5.2018 | | | |

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI

|  |  |
| --- | --- |
| **21** | **+** |
| ALDE | Jean-Marie Cavada, António Marinho e Pinto |
| ECR | Angel Dzhambazki, Kosma Złotowski |
| EFDD | Joëlle Bergeron |
| GUE/NGL | Kostas Chrysogonos |
| PPE | Luis de Grandes Pascual, Emil Radev, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka |
| S&D | Mady Delvaux, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Jytte Guteland, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Evelyn Regner |
| VERTS/ALE | Max Andersson, Heidi Hautala |

|  |  |
| --- | --- |
| **2** | **-** |
| ENF | Marie-Christine Boutonnet, Gilles Lebreton |

|  |  |
| --- | --- |
| **0** | **0** |
|  |  |

Tifsira tas-simboli:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni